

# RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE - RUGER® P85/89 MAGAZINE 10-RD BLUEP

Made from certified, carbon steel; TIG welded and finished without seams, then heat treated for durability. Also available with a rustproof, nickel finish. These are the same magazines that are supplied by many European handgun makers as original equipment.



## Attributes

- Name: RUGER® P85/89 MAGAZINE 10-RD BLUEP
- Manufacturer: MEC-GAR
- Product no.: 100039736
- Mfr. No.: MGRP8510B
- Capacity: 10-Round
- Cartridge: 9 mm Luger
- Finish: Black
- Make: Ruger
- Material: Steel
- Model: P89,P85
- Delivery weight: 0.122kg
- Shipping height: 32mm
- Shipping width: 83mm
- Shipping length: 235mm
- UPC: 765595113305

## Item details

Made in USA

US export classification: 0A501.x

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: Cargador RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Magazynków RUGER® SEMI AUTO MECGAR RUGER® P85/89](#)
- [Suomi: MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP](#)
- [Český: Návod na bezpečné použití zásobníku RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP](#)

# **Sicherheitshinweise für das RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP**

## **Einführung**

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP. Diese Anleitung soll Ihnen helfen, das Produkt sicher zu verwenden und potenzielle Risiken zu vermeiden. Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen.

## **Allgemeine Sicherheitsrichtlinien**

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen und Vorschriften verwendet wird.
- Verwenden Sie das Magazin nur mit kompatiblen Handfeuerwaffen, die für das Kaliber 9 mm Luger ausgelegt sind.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen gefährdeten Personen.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Magazin auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle bei den zuständigen Behörden.

## **Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung**

- Verwenden Sie das Magazin niemals, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
- Achten Sie darauf, dass das Magazin ordnungsgemäß in die Waffe eingesetzt ist, bevor Sie es verwenden.
- Halten Sie den Abzug der Waffe immer in der sicheren Position, bis Sie bereit sind zu schießen.
- Verwenden Sie das Magazin nur in einem sicheren und kontrollierten Umfeld.
- Tragen Sie bei der Verwendung der Waffe immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Augen und Gehörschutz.

## **Anweisungen zur Installation und Nutzung**

### **1. Installation des Magazins:**

- Stellen Sie sicher, dass die Waffe entladen ist.
- Setzen Sie das Magazin vorsichtig in den Magazinhalter der Waffe ein, bis es einrastet.
- Überprüfen Sie, ob das Magazin sicher sitzt.

### **2. Nutzung des Magazins:**

- Laden Sie das Magazin mit der gewünschten Anzahl von Patronen (maximal 10).
- Achten Sie darauf, dass die Patronen korrekt ausgerichtet sind.
- Führen Sie die Waffe gemäß den Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen des Herstellers.

### **3. Entfernen des Magazins:**

- Stellen Sie sicher, dass die Waffe entladen ist.
- Drücken Sie den Auslöser des Magazins, um es aus der Waffe zu entfernen.
- Bewahren Sie das Magazin an einem sicheren Ort auf.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorgen Sie beschädigte oder abgenutzte Magazine gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metallabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass das Magazin vor der Entsorgung entladen ist.
- Informieren Sie sich über die umweltfreundlichen Entsorgungsmethoden in Ihrer Region.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Es ist wichtig, dass Sie bei Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit des Produkts Unterstützung suchen.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise nicht alle möglichen Risiken abdecken können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und verantwortungsbewusst verwenden.

# Safety Instruction Guide for RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP

## Introduction

Thank you for choosing the RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP. This guide provides important safety information and instructions for the proper use and handling of your magazine. Please read this guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

## General Safety Guidelines

- Always handle firearms and magazines with care and respect.
- Ensure that the magazine is compatible with your firearm model (P85 or P89).
- Store magazines in a secure location away from children and unauthorized users.
- Regularly inspect the magazine for signs of wear, damage, or corrosion.
- Do not use magazines that show signs of damage or malfunction.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of firearms and ammunition.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure that the firearm is unloaded before inserting or removing the magazine.
- Do not exceed the magazine's capacity of 10 rounds to avoid malfunctions.
- Avoid using ammunition that is not compatible with 9 mm Luger cartridges.
- Do not attempt to modify or alter the magazine in any way.
- If the magazine becomes stuck in the firearm, do not force it out. Consult a qualified gunsmith for assistance.
- Always keep the firearm pointed in a safe direction when handling the magazine.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure that the firearm is pointed in a safe direction and is unloaded.
- Align the magazine with the magazine well of the firearm.
- Push the magazine firmly into the magazine well until it clicks into place.

### 2. Usage:

- After loading the magazine, ensure that the firearm is still pointed in a safe direction.
- To remove the magazine, press the magazine release button and pull the magazine out of the magazine well.
- Store the magazine in a safe location when not in use.

## Disposal Instructions

- Dispose of the magazine in accordance with local regulations regarding metal recycling and hazardous waste.
- If the magazine is damaged beyond repair, consult local authorities for proper disposal methods.

## Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP, please contact your local authorized dealer or the manufacturer directly.

## Conclusion

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE. Thank you for your attention to safety, and enjoy using your product responsibly.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: Cargador RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89

## Introducción

Gracias por elegir el cargador RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89. Este producto ha sido fabricado con acero al carbono certificado y ha pasado por un tratamiento térmico para garantizar su durabilidad. Sin embargo, es importante seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía está diseñada para ayudarte a usar el producto de manera segura y cumplir con las regulaciones de seguridad de la UE.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el cargador esté diseñado para las pistolas RUGER® P85 y P89 antes de usarlo.
- Mantén el cargador fuera del alcance de los niños y de cualquier persona no capacitada para manejar armas de fuego.
- Inspecciona el cargador antes de cada uso para detectar cualquier daño o desgaste.
- No uses el cargador si está dañado o presenta signos de desgaste.
- Almacena el cargador en un lugar seguro y seco, lejos de fuentes de humedad y calor.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre utiliza el cargador en un entorno seguro y controlado.
- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de insertar o retirar el cargador.
- Nunca apuntes el arma hacia ti o hacia otras personas mientras manipulas el cargador.
- Utiliza siempre protección ocular y auditiva al disparar con el arma.
- No intentes modificar el cargador de ninguna manera, ya que esto puede afectar su rendimiento y seguridad.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Cargador:

- Asegúrate de que el arma esté descargada.
- Inserta el cargador en el compartimento correspondiente de la pistola hasta que escuches un clic, lo que indica que está asegurado.

### 2. Uso del Cargador:

- Verifica que el cargador esté correctamente instalado antes de disparar.
- Al disparar, mantén una postura segura y estable.
- Después de disparar, retira el cargador presionando el botón de liberación del cargador y saca el cargador de la pistola.

### 3. Mantenimiento:

- Limpia el cargador regularmente para evitar acumulación de suciedad y residuos.
- Utiliza un paño seco y asegúrate de que no haya humedad en el interior del cargador.
- Revisa periódicamente el cargador para detectar signos de daño o desgaste.

## Instrucciones de Eliminación

- Si decides desechar el cargador, asegúrate de que esté completamente descargado.
- No lo deseches en la basura común. Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de acero y componentes de armas de fuego.
- Considera llevar el cargador a un centro de reciclaje especializado en materiales metálicos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto o para informar sobre un producto potencialmente inseguro, por favor consulta con el punto de contacto de la UE correspondiente. Recuerda que es importante estar informado sobre las actualizaciones de seguridad y los retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Siguiendo estas instrucciones, podrás garantizar un uso seguro y efectivo de tu cargador RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89. La seguridad es siempre lo primero, así que asegúrate de estar bien informado y preparado.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Magazyneków RUGER® SEMI AUTO MECGAR RUGER® P85/89

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup magazynków RUGER® SEMI AUTO MECGAR RUGER® P85/89. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Magazynki te są wykonane z certyfikowanej stali węglowej i poddane specjalnym procesom, aby zwiększyć ich trwałość.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że magazynki są używane zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Przechowuj magazynki w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan magazynków, aby zidentyfikować ewentualne uszkodzenia.
- Zwracaj uwagę na wszelkie aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa i przypomnienia o produktach.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze upewnij się, że broń jest rozładowana przed załadowaniem magazynka.
- Nie używaj uszkodzonych magazynków; wymień je na nowe.
- Nie modyfikuj magazynków ani nie używaj ich w sposób niezgodny z instrukcjami producenta.
- Unikaj kontaktu magazynków z substancjami chemicznymi, które mogą powodować korozję.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana.
- Włóż magazynki do komory broni, upewniając się, że są dobrze osadzone.
- Sprawdź, czy magazynki są prawidłowo zainstalowane przed użyciem.

### 2. Użytkowanie:

- Przed każdym użyciem sprawdź, czy magazynki są w dobrym stanie.
- Ładuj amunicję zgodnie z instrukcją obsługi broni.
- Po zakończeniu użytkowania, zawsze rozładuj broń i wyjmij magazynki.

## Instrukcje Utylizacji

- W przypadku uszkodzenia magazynków, nie wyrzucaj ich do zwykłych odpadów.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów niebezpiecznych w celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji.
- Upewnij się, że magazynki są całkowicie opróżnione przed ich utylizacją.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim regionie.

## Zakończenie

Zachowanie ostrożności i przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże zapewnić bezpieczne użytkowanie magazynków RUGER® SEMI AUTO MECGAR RUGER® P85/89. Dziękujemy za uwagę i życzymy udanego użytkowania!

# MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP

## Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

### Johdanto

Tervetuloa MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Tuotteen käyttö on sallittua vain aikuisille, jotka ovat vähintään 18vuotiaita.
- Varmista, että käytät tuotetta vain siihen tarkoitetuissa aseissa, kuten Ruger P85 ja P89.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta lippasta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja, kun käsittelet asetta.

### Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Älä koskaan lataa lipasta tai asetta, kun et ole valmis ampumaan.
- Varmista, että ase on turvallisessa tilassa ennen lippaan asettamista.
- Älä yritä muuttaa lippaan rakennetta tai komponentteja.
- Käytä vain hyväksytyjä 9 mm Luger patruunoita.
- Vältä lippaan pudottamista tai muuta kovaa käsittelyä, joka voi vahingoittaa sitä.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Asennus:

- Varmista, että ase on tyhjennetty ja turvallisessa tilassa.
- Aseta lippaan kärki aseeseen siten, että se lukittuu paikalleen.
- Tarkista, että lippaan kiinnitys on kunnolla paikallaan.

#### 2. Käyttö:

- Lataa lippaat varovasti, varmistaen, että patruunat ovat oikein suunnattu.
- Kun ase on ladattu, pidä se aina turvallisessa asennossa.
- Ammunnan jälkeen varmista, että ase on tyhjennetty ennen lippaan poistamista.

### Hävittämishjeet

- Hävitä käytöstä poistetut lippaat ja patruunat asianmukaisesti paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä lippaita tai patruunoita tavalliseen jätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyspalveluihin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

### Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteen turvallisuudesta tai käytöstä, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai valtuutettuun jälleenmyyjään. Muista tarkistaa myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevaroitukset tai palautukset.

### Yhteenveto

Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP tuotetta turvallisesti ja oikein. Noudata kaikkia annettuja ohjeita ja turvallisuusohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

# Säkerhetsinstruktioner för RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP

## Introduktion

Tack för att du valt RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP. Denna produkt är tillverkad av certifierad kolstål och är TIGsvetsad för att säkerställa hållbarhet och kvalitet. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid magasinet i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Förvara magasinet på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra obehöriga.
- Kontrollera magasinet regelbundet för skador eller slitage innan användning.
- Rapportera alla osäkra produkter och incidenter till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast magasinet med kompatibla modeller: P85 och P89.
- Ladda magasinet endast med 9 mm Luger patroner och se till att det är korrekt laddat innan användning.
- Kontrollera att magasinet är ordentligt installerat i pistolen innan avfyrning.
- Undvik att använda magasinet om det är skadat eller om det har tecken på slitage.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid skjutning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av magasinet:

- Se till att pistolen är i säkert läge och avsäkrad.
- Placera magasinet i pistolen tills det klickar på plats.
- Kontrollera att magasinet sitter ordentligt i pistolen genom att dra lätt i det.

### 2. Användning av magasinet:

- Ladda magasinet med upp till 10 patroner av 9 mm Luger.
- Kontrollera att patronerna är korrekt placerade i magasinet.
- När du är redo att skjuta, ta bort säkerheten och rikta pistolen bort från dig och andra.

### 3. Underhåll av magasinet:

- Rengör magasinet regelbundet för att säkerställa optimal funktion.
- Undvik att använda starka kemikalier som kan skada beläggningen.
- Förvara magasinet på en torr och säker plats när det inte används.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera trasiga eller oanvändbara magasin enligt lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Återvinn materialet om möjligt, enligt lokala riktlinjer för metallåtervinning.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats för support och resurser.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP. Tack för att du prioriterar säkerheten!

# Návod na bezpečné použití zásobníku RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili zásobník RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání a údržbě produktu. Je důležité, abyste si přečetli a dodržovali všechny pokyny, abyste zajistili bezpečnost svou i ostatních.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím zásobníku si důkladně přečtěte návod k obsluze vaší zbraně.
- Zásobník je určen pouze pro modely P85 a P89. Nepoužívejte ho s jinými modely.
- Zásobník je vyroben z certifikované uhlíkové oceli a je důležité s ním zacházet opatrně, aby nedošlo k poškození.
- Udržujte zásobník mimo dosah dětí a osob, které nejsou obeznámeny s bezpečným používáním zbraní.
- Zásobník používejte pouze na střelnicích nebo v oblastech, kde je povoleno střílení.

## Specifické bezpečnostní opatření při použití

- Před nabíjením zásobníku se ujistěte, že zbraň je vybitá.
- Nikdy nezapomínejte na bezpečnostní prvky zbraně a vždy je používejte podle pokynů výrobce.
- Zásobník nenamáhejte nadměrně, aby nedošlo k jeho poškození.
- Pokud zaznamenáte jakékoli známky poškození nebo opotřebení, zásobník nepoužívejte a obraťte se na autorizovaný servis.

## Pokyny k instalaci a používání

1. Zkontrolujte, zda je zbraň vypnutá a prázdná.
2. Otevřete zásobník a vložte do něj náboje 9 mm Luger podle pokynů výrobce.
3. Zásobník vložte do zbraně, dokud neuslyšíte kliknutí.
4. Před použitím zbraně zkontrolujte, zda je zásobník správně usazen.
5. Po použití vyjměte zásobník a vyprázdněte ho.

## Pokyny pro likvidaci

- Zásobník likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte zásobník do běžného odpadu, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Pro ekologickou likvidaci se obraťte na odborníky nebo místní autority.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo výrobku a další relevantní informace.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a dodržujete pokyny pro používání zásobníku RUGER® SEMI AUTO MAGAZINE MECGAR RUGER® P85/89 MAGAZINE 10RD BLUEP. Vaše bezpečnost je naší prioritou.